IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 7

ANNESS

tal-

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Singapore

ANNESS 10-A

LISTA TA' ISMIJIET LI JRIDU JIĠU APPLIKATI GĦALL-ĦARSIEN
BĦALA INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI FIT-TERRITORJI TAL-PARTIJIET

TAQSIMA A

INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI TAL-UNJONI

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
1.	Ċipru	Κουμανδαρία /Commandaria	Inbid
2.	Ċipru	Ζιβανία/Τζιβανία/ Ζιβάνα/Zivania	Xorb alkoħoliku
3.	Ir-Repubblika Ċeka	České pivo	Birer
4.	Ir-Repubblika Ċeka	Budějovické pivo	Birer
5.	Ir-Repubblika Ċeka	Budějovický měšťanský var	Birer

[1] Skont il-klassifikazzjoni għall-indikazzjoni ġeografika koperta mir-Regolament (KE) Nru 510/2006 kif stabbilit fl-Anness II mar-Regolament (KE) Nru 1898/2006.

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
6.	Ir-Repubblika Ċeka	Českobudějovické pivo	Birer
7.	Ir-Repubblika Ċeka	Žatecký chmel	Prodotti oħra tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar eċċ.) - Ħops
8.	Il-Ġermanja	Mittelrhein	Inbid
9.	Il-Ġermanja	Rheinhessen	Inbid
10.	Il-Ġermanja	Rheingau	Inbid
11.	Il-Ġermanja	Mosel	Inbid
12.	Il-Ġermanja	Franken	Inbid
13.	Il-Ġermanja	Korn / Kornbrand [1]	Xorb alkoħoliku
14.	Il-Ġermanja	Bayerisches Bier	Birer
15.	Il-Ġermanja	Münchener Bier	Birer
16.	Il-Ġermanja	Hopfen aus der Hallertau	Prodotti oħra tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar eċċ.) - Ħops
17.	Il-Ġermanja	Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Zalzett

[1] Prodott tal-Ġermanja, l-Awstrija, il-Belġju (il-parti li titkellem bil-Ġermaniż).

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
18.	Il-Ġermanja	Schwarzwälder Schinken	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.)
19.	Il-Ġermanja	Aachener Printen	Prodotti ta' ħobż, għaġina, kejkijiet, ħlewwiet, gallettini u prodotti oħrajn tal-furnara -
20.	Il-Ġermanja	Nürnberger Lebkuchen	Prodotti ta' ħobż, għaġina, kejkijiet, ħlewwiet, gallettini u prodotti oħrajn tal-furnara -
21.	Il-Ġermanja	Lübecker Marzipan	Prodotti ta' ħobż, għaġina, kejkijiet, ħlewwiet, gallettini u prodotti oħrajn tal-furnara -
22.	Il-Ġermanja	Bremer Klaben	Prodotti ta' ħobż, għaġina, kejkijiet, ħlewwiet, gallettini u prodotti oħrajn tal-furnara -
23.	Id-Danimarka	Danablu	Ġobon
24.	L-Irlanda	Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	Xorb alkoħoliku
25.	L-Irlanda	Irish Cream	Xorb alkoħoliku
26.	Il-Greċja	Ρετσίνα Αττικής (Retsina of Attiki)	Inbid
27.	Il-Greċja	Ούζο/Ouzo[1]	Xorb alkoħoliku

[1] Prodott tal-Greċja jew Ċipru.

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
28.	Il-Greċja	Ελιά Καλαμάτας (Elia Kalamatas)	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati - Żebbuġ tal-mejda
29.	Il-Greċja	Σάμος (Samos)	Inbid
30.	Il-Greċja	Μαστίχα Χίου (Masticha Chiou)	Gomom u rażi naturali - Ċuwingamm
31.	Il-Greċja	Φέτα (Feta)	Ġobon
32.	Spanja	Málaga	Inbid
33.	Spanja	Rioja	Inbid
34.	Spanja	Jerez – Xérès – Sherry jew Jerez jew Xérès jew Sherry	Inbid
35.	Spanja	Manzanilla - Sanlúcar de Barrameda	Inbid
36.	Spanja	La Mancha	Inbid
37.	Spanja	Cava	Inbid
38.	Spanja	Navarra	Inbid
39.	Spanja	Valencia	Inbid
40.	Spanja	Somontano	Inbid
41.	Spanja	Ribera del Duero	Inbid
42.	Spanja	Penedès	Inbid

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
43.	Spanja	Bierzo	Inbid
44.	Spanja	Empordà	Inbid
45.	Spanja	Priorat	Inbid
46.	Spanja	Rueda	Inbid
47.	Spanja	Rías Baixas	Inbid
48.	Spanja	Jumilla	Inbid
49.	Spanja	Toro	Inbid
50.	Spanja	Valdepeñas	Inbid
51.	Spanja	Cataluña	Inbid
52.	Spanja	Alicante	Inbid
53.	Spanja	Utiel-requena	Inbid
54.	Spanja	Brandy de Jerez	Xorb alkoħoliku
55.	Spanja	Pacharán Navarro	Xorb alkoħoliku
56.	Spanja	Baena	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
57.	Spanja	Sierra Mágina	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
58.	Spanja	Aceite del Baix Ebre-Montsià / Oli del Baix Ebre-Montsià	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
59.	Spanja	Aceite del Bajo Aragón	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
60.	Spanja	Antequera	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
61.	Spanja	Priego de Córdoba	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
62.	Spanja	Sierra de Cádiz	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
63.	Spanja	Sierra de Segura	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
64.	Spanja	Sierra de Cazorla	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
65.	Spanja	Siurana	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
66.	Spanja	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
67.	Spanja	Les Garrigues	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
68.	Spanja	Estepa	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
69.	Spanja	Guijuelo	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
70.	Spanja	Jamón de Huelva	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
71.	Spanja	Jamón de Teruel	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
72.	Spanja	Salchichón de Vic / Llonganissa de Vic	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Zalzett
73.	Spanja	Mahón-Menorca	Ġobon
74.	Spanja	Queso Manchego	Ġobon
75.	Spanja	Cítricos Valencianos / Cítrics Valencians	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati – Ċitru
76.	Spanja	Jijona	Ħobż, għaġina, kejkijiet, ħlewwiet, gallettini u oġġetti oħrajn tal-furnara - Qubbajt
77.	Spanja	Turrón de Alicante	Ħobż, għaġina, kejkijiet, ħlewwiet, gallettini u prodotti oħrajn tal-furnara
78.	Spanja	Azafrán de la Mancha	Prodotti oħra tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar eċċ.) - Żagħfran
79.	Franza	Beaujolais	Inbid
80.	Franza	Bordeaux	Inbid
81.	Franza	Bourgogne	Inbid
82.	Franza	Chablis	Inbid

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
83.	Franza	Champagne	Inbid
84.	Franza	Inbid	Inbid
85.	Franza	Médoc	Inbid
86.	Franza	Moselle	Inbid
87.	Franza	Saint-Emilion	Inbid
88.	Franza	Sauternes	Inbid
89.	Franza	Haut-Médoc	Inbid
90.	Franza	Alsace	Inbid
91.	Franza	Côtes du Rhône	Inbid
92.	Franza	Languedoc (coteaux du Languedoc)	Inbid
93.	Franza	Côtes du Roussillon	Inbid
94.	Franza	Châteauneuf-du-Pape	Inbid
95.	Franza	Côtes de Provence	Inbid
96.	Franza	Margaux	Inbid
97.	Franza	Touraine	Inbid
98.	Franza	Anjou	Inbid
99.	Franza	Pays d'Oc	Inbid

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
100.	Franza	Val de Loire	Inbid
101.	Franza	Cognac	Xorb alkoħoliku
102.	Franza	Armagnac	Xorb alkoħoliku
103.	Franza	Calvados	Xorb alkoħoliku
104.	Franza	Comté	Ġobon
105.	Franza	Reblochon / Reblochon de Savoie	Ġobon
106.	Franza	Roquefort	Ġobon
107.	Franza	Camembert de Normandie	Ġobon
108.	Franza	Brie de Meaux	Ġobon
109.	Franza	Emmental de Savoie	Ġobon
110.	Franza	Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati - Għanbaqar misjur imnixxef
111.	Franza	Huîtres de Marennes Oléron	Ħut frisk, molluski, u krustaċji, u prodotti ġejjin minnhom - Gajdra
112.	Franza	Canards à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Prodotti tal-laħam (misjurin, immellħin, affumikati, eċċ.) - Papri

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
113.	Franza	Jambon de Bayonne	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
114.	Franza	Huile d'olive de Haute-Provence	Żjut u xaħmijiet (butir, marġerina, żejt, eċċ.) Żejt taż-żebbuġa
115.	Franza	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Żjut essenzjali - Lavanda
116.	L-Italja	Aceto balsamico Tradizionale di Modena	Prodotti oħra tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar eċċ.) - Zlazi
117.	L-Italja	Aceto balsamico di Modena	Prodotti oħra tal-Anness I tat-Trattat (ħwawar eċċ.) - Zlazi
118.	L-Italja	Cotechino Modena	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.)
119.	L-Italja	Zampone Modena	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.)
120.	L-Italja	Bresaola della Valtellina	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.)
121.	L-Italja	Mortadella Bologna	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.)
122.	L-Italja	Prosciutto di Parma	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
123.	L-Italja	Prosciutto di S. Daniele	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
124.	L-Italja	Prosciutto Toscano	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
125.	L-Italja	Provolone Valpadana	Ġobon
126.	L-Italja	Taleggio	Ġobon
127.	L-Italja	Asiago	Ġobon

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
128.	L-Italja	Fontina	Ġobon
129.	L-Italja	Gorgonzola	Ġobon
130.	L-Italja	Grana Padano	Ġobon
131.	L-Italja	Mozzarella di Bufala Campana	Ġobon
132.	L-Italja	Parmigiano Reggiano	Ġobon
133.	L-Italja	Pecorino Romano	Ġobon
134.	L-Italja	Pecorino Sardo	Ġobon
135.	L-Italja	Pecorino Toscano	Ġobon
136.	L-Italja	Arancia Rossa di Sicilia	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati
137.	L-Italja	Cappero di Pantelleria	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati
138.	L-Italja	Kiwi Latina	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati
139.	L-Italja	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati
140.	L-Italja	Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati
141.	L-Italja	Pesca e nettarina di Romagna	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati
142.	L-Italja	Pomodoro di Pachino	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
143.	L-Italja	Grappa	Xorb alkoħoliku
144.	L-Italja	Chianti	Inbid
145.	L-Italja	Marsala	Inbid
146.	L-Italja	Asti	Inbid
147.	L-Italja	Barbaresco	Inbid
148.	L-Italja	Bardolino (superiore)	Inbid
149.	L-Italja	Barolo	Inbid
150.	L-Italja	Brachetto d'Acqui	Inbid
151.	L-Italja	Brunello di Montalcino	Inbid
152.	L-Italja	Vino nobile di Montepulciano	Inbid
153.	L-Italja	Bolgheri Sassicaia	Inbid
154.	L-Italja	Dolcetto d'Alba	Inbid
155.	L-Italja	Franciacorta	Inbid
156.	L-Italja	Lambrusco di Sorbara	Inbid
157.	L-Italja	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Inbid
158.	L-Italja	Montepulciano d’Abruzzo	Inbid

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
159.	L-Italja	Soave	Inbid
160.	L-Italja	Campania	Inbid
161.	L-Italja	Sqallija	Inbid
162.	L-Italja	Toscano/a	Inbid
163.	L-Italja	Veneto	Inbid
164.	L-Italja	Conegliano Valdobbiadene - Prosecco	Inbid
165.	L-Ungerija	Tokaj	Inbid
166.	L-Ungerija	Törkölypálinka	Xorb alkoħoliku
167.	L-Ungerija	Pálinka	Xorb alkoħoliku
168.	L-Ungerija	Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.)
169.	L-Awstrija	Jägertee / Jagertee / Jagatee	Xorb alkoħoliku
170.	L-Awstrija	Inländerrum	Xorb alkoħoliku
171.	L-Awstrija	Tiroler Speck	Prodotti tal-laħam (imsajra, immellħa, affumikati, eċċ.) - Prieżet
172.	L-Awstrija	Steirischer Kren	Frott, ħxejjex u ċereali friski jew ipproċessati

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
173.	Il-Polonja	Polska Wódka / Vodka Pollakka	Xorb alkoħoliku
174.	Il-Polonja	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej / vodka aromatizzata minn Pjanura tat-Tramuntana ta' Podlasie b'estratt ta' ħaxix tal-biżonti	Xorb alkoħoliku
175.	Il-Polonja	Polish Cherry	Xorb alkoħoliku
176.	Il-Portugall	Queijo S. Jorge	Ġobon
177.	Il-Portugall	Madeira, Madère jew Madera	Inbid
178.	Il-Portugall	Porto, Port jew Oporto	Inbid
179.	Il-Portugall	Douro	Inbid
180.	Il-Portugall	Dão	Inbid
181.	Il-Portugall	Bairrada	Inbid
182.	Il-Portugall	Vinho Verde	Inbid
183.	Il-Portugall	Alentejo	Inbid
184.	Ir-Rumanija	Dealu Mare	Inbid
185.	Ir-Rumanija	Murfatlar	Inbid

	Stat Membru	Indikazzjoni Ġeografika	Deskrizzjoni tal-Prodott jew il-Klassi tal-Prodott[1]
186.	Ir-Rumanija	Cotnari	Inbid
187.	Ir-Rumanija	Coteşti	Inbid
188.	Ir-Rumanija	Panciu	Inbid
189.	Ir-Rumanija	Recaş	Inbid
190.	Ir-Rumanija	Odobeşti	Inbid
191.	Ir-Rumanija	Târnave	Inbid
192.	Is-Slovakkja	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Inbid
193.	Il-Finlandja	Suomalainen Vodka/ Finsk Vodka / Vodka tal-Finlandja	Xorb alkoħoliku
194.	Il-Finlandja	Finnish berry liqueur / Likur tal-frott Finlandiż	Xorb alkoħoliku
195.	L-Isvezja	Svensk Vodka/ Vodka Żvediża	Xorb alkoħoliku
196.	Ir-Renju Unit	Scotch Whisky	Xorb alkoħoliku

TAQSIMA B

Indikazzjonijiet ġeografiċi ta’ Singapore

ANNESS 10-B

INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI MĦARSA

TAQSIMA A

Indikazzjonijiet ġeografiċi tal-Unjoni

TAQSIMA B

Indikazzjonijiet ġeografiċi ta’ Singapore